

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV			
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014	Product fiche information, according to EN2014	Informations sur la fiche du produit selon EN2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014	Informate over het productblad volgens EN2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65:2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65:2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65:2014	Информация в карточке продукта в соответствии с EN 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014			
		M	110.0456.467	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørers navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums		
AEChood		37,4	kWh/a	M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatie van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantoimittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifikatsioon	Modela identifikacija
EEChood		A+	EEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbrug	Гоодовое потребление электроэнергии	Aastane energiatave	Gada efektīvais patēriņš	Gada efektīvais patēriņš
FDEhood		33,3	FDEC	Classe di efficienza aerodinamica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntklasse	Energie-efficiëntklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatõhususklass	Energieeffektivitetsklasse	Kласс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
LEhood		0	LEC	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinamica	Eficiencia fluidodinamica	Eficiência fluidodinamica	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virtaudinamiinen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikdinaamika tõhusus	Sõjdruma dinamiska efektiivtate
GFehood		75,1	%	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinamica	Clase de eficiencia dinamica dos fluidos	Classe de eficiência dinamica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Virtaudinamiinen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikdinaamika tõhususe klass	Sõjdruma dinamiska tõhususe klass
Qmin		415	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Air flux à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflüfte vid minnima hastighet	Luftgenomsnittströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstremsvardi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusele	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmax		540	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflüfte vid maximi hastighet	Luftgenomsnittströmning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstremsvardi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiirusele	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost		600	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidssnelle in de lucht bij mininale Gebläsestufe	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polência sonora ponderada A emittida no ar na regulação de velocidade mínima	Polência sonora ponderada A emittida no ar com velocidade de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minnima hastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho mässä kahvetyyliä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaaduste akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininukiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā
SPEmin		62	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidssnelle in de lucht bij maximale Gebläsestufe	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polência sonora ponderada A emittida no ar na regulação de velocidade máxma	Polência sonora ponderada A emittida no ar com velocidade de velocidade máxma	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho mässä kahvetyyliä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaaduste akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimukiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā
SPEmax		67	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidssnelle in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polência sonora ponderada A emittida no ar com velocidade de velocidade intensiva	Polência sonora ponderada A emittida no ar com velocidade de velocidade intensiva	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho mässä kahvetyyliä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaaduste akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivisel kiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paugstinātājā ātrumā
P0		0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità di stand-by	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i stand-by-läge	Effektförbruk i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistus	Energiförbruk i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Teetotevat väljalülitatud võimsusselstandis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	Ārējās patēriņš gaidīšanas režīmā
PI		0,8	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistus	Energiförbruk i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Teetotevat võimsusselstandis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	Ārējās patēriņš gaidīšanas režīmā
F		0,8	EELhood	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Лisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavet vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
Qbep		304,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoëfficiënt	Index de incremento del tiempo	Factor de aumento de tempo	Tidsøkningsfaktor	Tidsøkingsfaktor	Tidsførelsefaktor	Кoeffициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors			
Pbep		505	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektīvitātes indekss	
Qmax		600,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mejor eficiencia	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Moodetud õhu voolukiir parima tõhususe punkti	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā		
Wbep		128,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mejor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Moodetud õhurõhk parima tõhususe punkti	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā		
Qmiddle		0	lux	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgenomsnittströmning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma		
Lwa		67	dba	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polência elétrica medida no ponto de maior eficiencia	Uppmått elektrisk innetfö vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingångseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön oteohelo parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Подана электротрэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Moodetud elektri võimsussel parima tõhususe punkti	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā	
WL				Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt til belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Ārējās patēriņš nomaļā jauda	
Emidtle				Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Aufhellung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kottan	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottetopp	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kottopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise võimsusega valgustusvõimsus kottopinnal	Vidējās apgaismošanas sistēmas vidējais gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas	
Lwa				Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidssvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydeffektivnivå ved høyest innstilling	Ääniteho tasavertaisuuden suurimmalla asetuksella	Lydeffektiviteettiä ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie lielākā iestatījuma	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO				Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	2) Usare la velocità Intensiva solo quando strettamente necessario	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraasso e antiodori.	1) Start kokskeetvenit ja min. hastigheten på varer, hastigheten på varer du borjar tillegningen korrespondent kontrollera fuktigheten og avlågna matens lukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktens hastighet endast när störra mängd ånga kräver det. 4) Se till att köksfläktens filter renas för en effektiv fjerning av fett och luktfriterande effektivitet.	1) Start kokskeetvenit ja min. hastigheten på varer du borjar tillegningen korrespondent kontrollera fuktigheten og avlågna matens lukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det er helt nødvendig. 3) Øk kjøksflækstens hastighet bare hvis det krever det. 4) Hold kjøksflækstens filter rent før en effektiv fjerning av fett og matos.	1) Start kokskeetvenit ja min. hastigheten på varer du borjar tillegningen korrespondent kontrollera fuktigheten og avlågna matens lukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det er helt nødvendig. 3) Øk kjøksflækstens hastighet bare hvis det krever det. 4) Hold kjøksflækstens filter rent før en effektiv fjerning av fett og matos.	1) Start kokskeetvenit ja min. hastigheten på varer du borjar tillegningen korrespondent kontrollera fuktigheten og avlågna matens lukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det er helt nødvendig. 3) Øk kjøksflækstens hastighet bare hvis det krever det. 4) Hold kjøksflækstens filter rent før en effektiv fjerning av fett og matos.	1) Start kokskeetvenit ja min. hastigheten på varer du borjar tillegningen korrespondent kontrollera fuktigheten og avlågna matens lukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det er helt nødvendig. 3) Øk kjøksflækstens hastighet bare hvis det krever det. 4) Hold kjøksflækstens filter rent før en effektiv fjerning av fett og matos.	1) Start kokskeetvenit ja min. hastigheten på varer du borjar tillegningen korrespondent kontrollera fuktigheten og avlågna matens lukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det er helt nødvendig. 3) Øk kjøksflækstens hastighet bare hvis det krever det. 4) Hold kjøksflækstens filter rent før en effektiv fjerning av fett og matos.	1) Start kokskeetvenit ja min. hastigheten på varer du borjar tillegningen korrespondent kontrollera fuktigheten og avlågna matens lukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det er helt nødvendig. 3) Øk kjøksflækstens hastighet bare hvis det krever det. 4) Hold kjøksflækstens filter rent før en effektiv fjerning av fett og matos.	1) Start kokskeetvenit ja min. hastigheten på varer du borjar tillegningen korrespondent kontrollera fuktigheten og avlågna matens lukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det er helt nødvendig. 3) Øk kjøksflækstens hastighet bare hvis det krever det. 4) Hold kjøksflækstens filter rent før en effektiv fjerning av fett og matos.	1) Start kokskeetvenit ja min. hastigheten på varer du borjar tillegningen korrespondent kontrollera fuktigheten og avlågna matens lukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det er helt nødvendig. 3) Øk kjøksflækstens hastighet bare hvis det krever det. 4) Hold kjøksflækstens filter rent før en effektiv fjerning av fett og matos.	1) Start kokskeetvenit ja min. hastigheten på varer du borjar tillegningen korrespondent kontrollera fuktigheten og avlågna matens lukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det er helt nødvendig. 3) Øk kjøksflækstens hastighet bare hvis det krever det. 4) Hold kjøksflækstens filter rent før en effektiv fjerning av fett og matos.

